

MEDION®

DIGITALER SATELLITEN RECEIVER FTA 3010

BEDIENUNGSANLEITUNG



CE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE!

Lesen Sie die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät anschließen oder einschalten.

Bei bestimmungswidriger Verwendung des Gerätes oder Nichtbeachtung der Anleitung entfallen jegliche Haftungs- und Garantieansprüche.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte, leicht zu erreichende und in der Nähe des Gerätes befindliche Steckdose (230 V ~ 50 Hz) an.
- Bitte beachten Sie, daß der Receiver auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Halten Sie die gesetzlichen Vorschriften zum elektrischen Anschluss ein.
- Verbinden Sie das Gerät erst mit dem Stromnetz, wenn Sie das Gerät fertig angeschlossen und verkabelt haben.
- Beachten Sie, dass die Gesamtstromaufnahme der am Anschluss „LNB“ angeschlossenen Komponenten (LNB, Multischalter, usw.) 500 mA nicht überschreiten darf.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät oder ein Gerät mit beschädigtem Netzkabel niemals in Betrieb. Ersetzen Sie ein beschädigtes Netzkabel umgehend durch ein Original-Netzkabel. Wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, es reinigen, oder eine Störung auftritt. Ziehen Sie auch bei einem Gewitter den Netzstecker, und trennen Sie das Kabel zur Satellitenantenne.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Satellitenreceivers, wenn Sie die Antenne, das Fernsehgerät oder andere Geräte anschließen. Die Satellitenempfangsanlage kann sonst beschädigt werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker immer am Stecker selbst, nicht am Kabel heraus.
- Netzkabel und Verlängerungen nicht knicken, quetschen, zerrren oder überfahren. Schützen Sie das Netzkabel auch vor scharfen Kanten und Hitze.

BETRIEB

- Verlegen Sie alle Kabel (Netz- und Antennenkabel) so, das niemand darüber stolpern oder darauf treten kann.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter (z.B. Blumenvasen) auf das Gerät, da das Gerät auf keinen Fall Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden darf. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Sollte das Gerät feucht oder nass geworden sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Fassen Sie niemals ins Wasser und berühren Sie keine feuchten Stellen, solange der Netzstecker in der Steckdose steckt. Lassen Sie das Gerät in einer Fachwerkstatt überprüfen.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und Heizungswärme.
- Halten Sie einen Freiraum von mindestens 10 cm über und mindestens 5 cm an jeder Seite des Gerätes ein, damit die entstehende Wärme ungehindert abgeführt werden kann.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze auf der Oberseite und den Seiten des Gerätes nicht ab. Die im Inneren aufgestaute Hitze kann zum Defekt oder sogar zum Brand führen.
- Stellen Sie keine Kerzen oder andere offene Brandquellen auf das Gerät.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen. Wechseln Sie stets alle Batterien aus. Verwenden Sie immer den gleichen Batterietyp. Benutzen Sie möglichst schadstofffreie Batterien ohne Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb).
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie Alt-Batterien an einer entsprechenden Sammelstelle ab.

REINIGUNG

- Verwenden Sie beim Reinigen des Gerätes keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel wie Benzin oder Verdünnung. Diese können die Gehäuseoberfläche beschädigen.
- Die Gerätefüße können auf empfindlichen Möbeloberflächen Kratzer verursachen. Gummiteile an den Gerätefüßen können in Verbindung mit Möbeloberflächen Farbveränderungen hervorrufen. Stellen Sie das Gerät gegebenenfalls auf eine geeignete Unterlage.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Sorgen Sie dafür, daß Kinder das Gerät nicht unbeaufsichtigt benutzen können. Lassen sie niemals Kinder mit Batterien spielen. Das Verschlucken von Batterien kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen. Laden oder erhitzen Sie niemals normale Batterien. Werfen Sie normale Batterien niemals ins Feuer. Es besteht Explosionsgefahr!
- Öffnen Sie nie das Gehäuse des Gerätes. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von einer Fachwerkstatt vornehmen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	2
Bedienelemente und Anschlüsse	4
Anschliessen des Receivers	5 - 6
Bedienung des Receivers	7 - 8
Das Hauptmenü	9 - 10
Programme bearbeiten	11 - 12
Bevorzugte Programme bearbeiten	13
Installation	14 - 18
Kindersicherung	18
Receiver Upgrade	19
Upgrade über Satellit	20 - 21
Werkseinstellung	22 - 23
Fehlerbehebung	24
Technische Daten	25
Die Fernbedienung	26

Lieferumfang

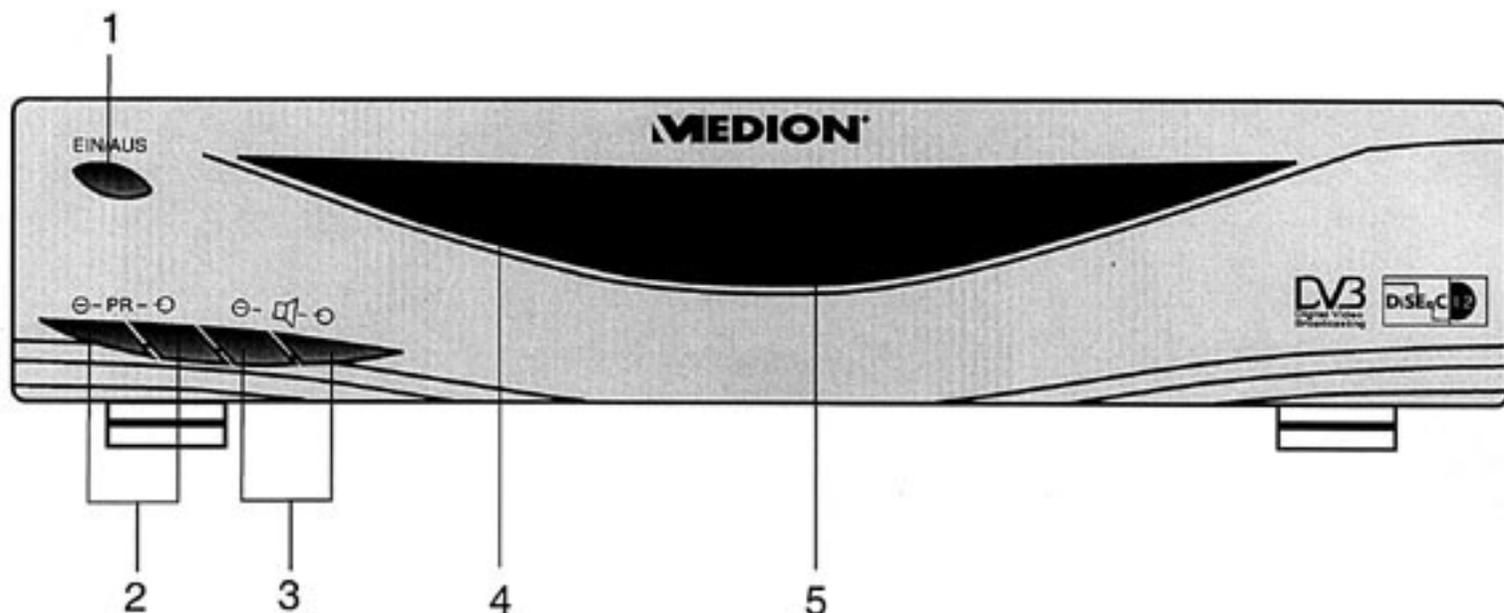
- 1 x Digitaler Satellitenreceiver
- 1 x Fernbedienung inklusive Batterien
- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x SCART-Kabel

Für diese und alle folgenden Seiten gilt:
DiSEqC™ is a registered trademark of EUTELSAT

Bedienelemente und Anschlüsse

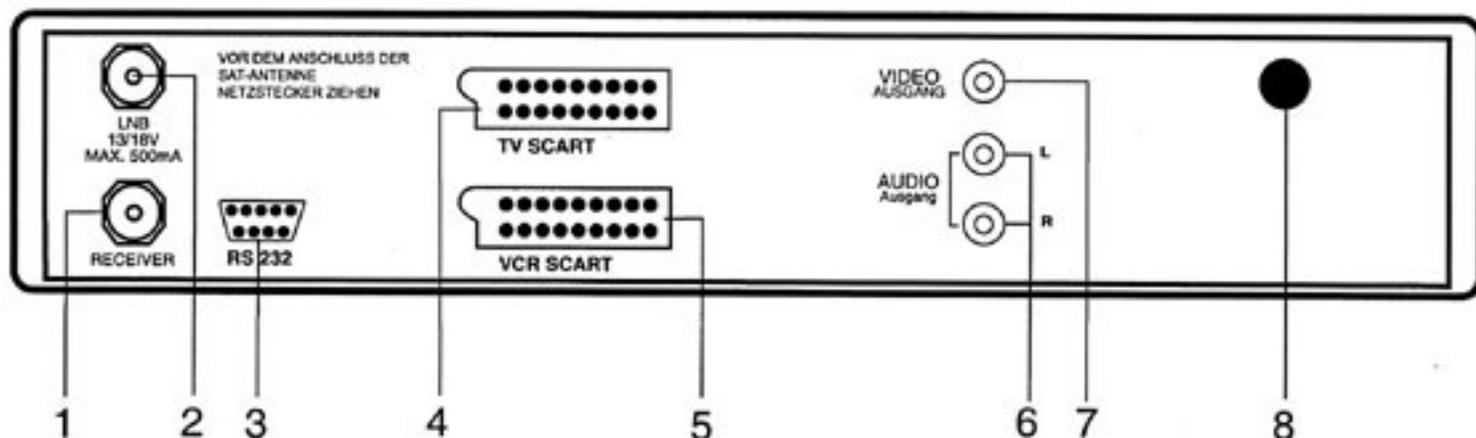
Receiver Frontseite

- | | |
|------------------------------|------------------|
| 1 Taste EIN/AUS und Stand by | 4 Infrarotsensor |
| 2 Programmwechsel | 5 Display |
| 3 Lautstärkeregelung | |

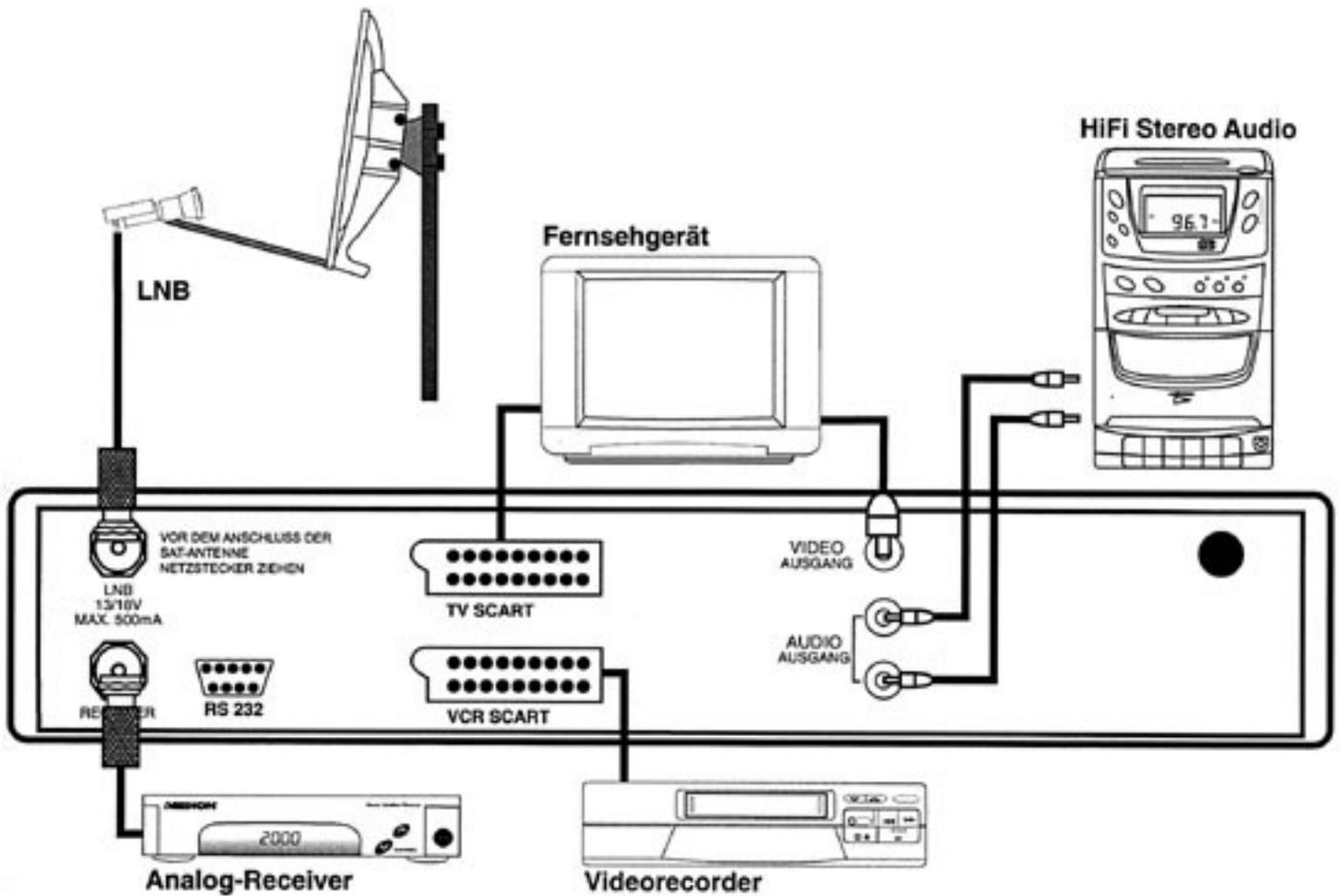


Receiver Rückseite

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------|
| 1 Receiveranschluss analog | 6 AUDIO-Ausgang (CINCH) |
| 2 Antennenanschluss | 7 VIDEO-Ausgang (CINCH) |
| 3 Serieller Port | 8 Netzkabel |
| 4 SCART-Anschluss (Fernsehgerät) | |
| 5 SCART-Anschluss (Videorecorder) | |



Anschliessen des Receivers



Hinweis

Ziehen Sie den Netzstecker des Satellitenreceivers, wenn Sie die Antenne, das Fernsehgerät oder andere Geräte anschließen. Die Satellitenempfangsanlage kann sonst beschädigt werden.

Satellitenantenne anschliessen

- Verbinden Sie das Antennenanschlusskabel mit dem Anschluss (LNB) des Receivers.

Hinweis

Benutzen Sie beim Anschluss eines F-Steckers keine Zange. Die Verbindung darf nur handfest angezogen werden.

Fernsehgerät anschliessen

- Verbinden Sie mit einem Scartkabel den Scartanschluss TV des Receivers mit Ihrem Fernsehgerät.

Videorecorder anschliessen

- Mit einem weiteren Scartkabel können Sie über den unteren Scartanschluss VCR des Receivers Ihren Videorecorder anschließen.

Musikanlage anschliessen

- Über die Satelliten ASTRA und EUTELSAT können Sie auch diverse Radioprogramme empfangen.
- Verbinden Sie den roten (R) und weißen (L) Cinchausgang des Receivers mit den entsprechenden Eingangsbuchsen Ihrer Musikanlage. Verwenden Sie dazu ein handelsübliches Cinchkabel.

Analogen Satellitenreceiver anschliessen

- Um analoge Kanäle zu empfangen, benötigen Sie einen analogen Satellitenreceiver. Ihr digitaler Satellitenreceiver besitzt einen Loop-Through-Anschluss, an dem Sie den analogen Satellitenreceiver anschließen können.
- Verbinden Sie den Ausgang RECEIVER Ihres digitalen Satellitenreceivers mit dem entsprechenden Eingang des analogen Receivers. Verwenden Sie dazu ein Koaxialkabel mit F-Steckern.

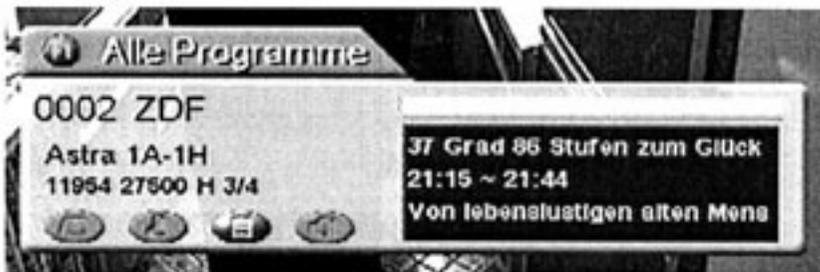
Bedienung des Receivers

Ihr digitaler Satellitenreceiver ist bereits für ASTRA- und EUTELSAT-Programme vorprogrammiert.

Wenn Sie Ihre Antenne auf einen dieser beiden Satelliten ausgerichtet haben, können Sie ohne weitere Einstellungen diese Programme empfangen.

Die Bedienung des Receivers erfolgt über die Fernbedienung und das OSD (OnScreenDisplay). Das OSD wird im Fernsehbild eingeblendet.

TV-Programme wählen



1. Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein, stecken Sie den Netzstecker des Receivers in die Steckdose und schalten Sie den Receiver an.
Bitte beachten Sie, daß der Receiver auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden ist.

2. Wählen Sie mit den Tasten **CH** das gewünschte Programm aus oder geben Sie über den Ziffernblock den Programmplatz ein.
3. Mit der Taste **EXIT** blenden Sie das OSD aus dem Fernsehbild aus.

Der Programmplatz des gewählten Programmes wird auch in der Anzeige des Receivers angezeigt.

Programmlisten wählen

Mit der Funktionstaste **F1** können Sie zwischen verschiedenen Programmlisten wechseln. Voreingestellt sind folgende Programmlisten:

- alle Programme
- unverschlüsselte Programme
- verschlüsselte Programme
- Astra
- HotBird (Eutelsat)
- Nachrichten
- Musik

Erweiterte Programmliste



1. Drücken Sie die Taste **OK**, um in die erweiterte Programmliste zu gelangen.

In der erweiterten Programmliste haben Sie einen größeren Überblick über die auswählbaren Programme. Im unteren Bildschirmbereich sind alle möglichen Bedienungen und Tastenbelegungen dokumentiert.

2. Wählen Sie mit den Tasten **CH** das gewünschte Programm aus oder geben Sie über den Ziffernblock den Programmplatz ein.
3. Bestätigen Sie die Programmwahl mit der Taste **OK**.
4. Mit der Taste **EXIT** wechseln Sie zurück in die Programmauswahl.

Radioprogramme wählen

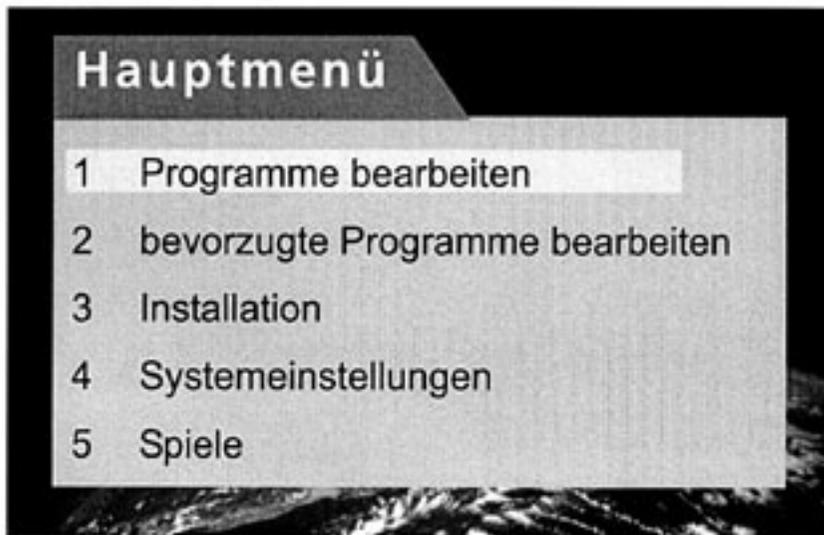
1. Wenn Sie das Radioprogramm über die Musikanlage hören wollen, schalten Sie diese ein.
2. Drücken Sie die Taste , um zwischen der Programmauswahl von TV- und Radio-Programmen zu wechseln.
3. Wählen Sie das gewünschte Radioprogramm. Die Auswahl von Programmen und die Handhabung der Programmlisten funktioniert wie bei den TV-Programmen.

Lautstärke einstellen

- Drücken Sie die Tasten **VOL**, um die Lautstärke einzustellen.

Das Hauptmenü

Über das Hauptmenü werden Ihre individuellen Einstellungen und Systemeinstellungen vorgenommen. Das Hauptmenü umfasst fünf Untermenüs.



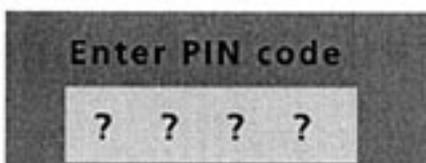
1. Programme bearbeiten
2. Bevorzugte Programme bearbeiten
3. Installation
4. Systemeinstellungen
5. Spiele

1. Drücken Sie die Taste Menü, um in das Hauptmenü zu gelangen.
2. Wählen Sie ein Untermenü mit den Tasten **CH** aus.
3. Um in das Untermenü zu gelangen, drücken Sie die Taste **OK**.

Achtung

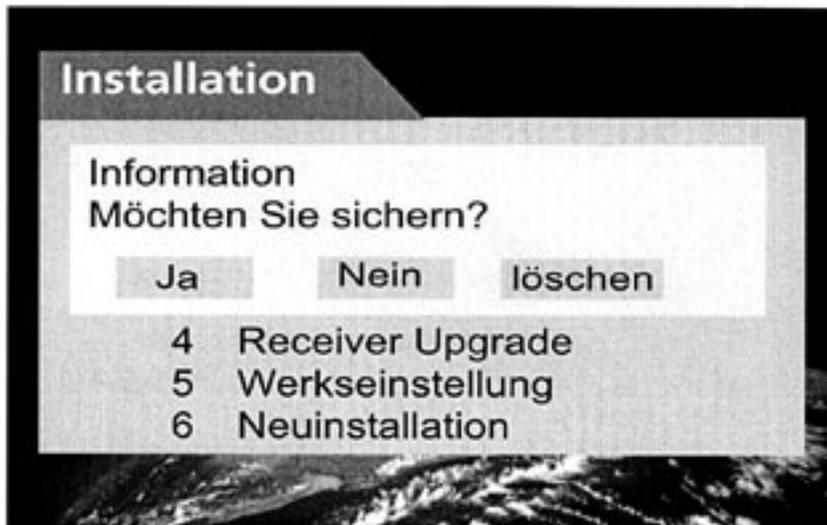
Alternativ zu den Schritten 2. und 3. können Sie ein Untermenü durch die Eingabe der entsprechenden Ziffer des Untermenüs auswählen.

PIN-Code-Abfrage



In einige Untermenüs gelangen Sie nur über eine PIN-Code-Abfrage. Werkseitig ist die PIN auf 0000 eingestellt. Z.B. in die Menüs "Bevorzugte Programme bearbeiten", "Programme bearbeiten" und "Installation" gelangen Sie nur über eine PIN-Code-Abfrage.

Menü verlassen



1. Drücken Sie erneut die Taste **Menü** oder die Taste **EXIT**, um zu dem vorherigen Menübild zurückzukehren.
2. In einigen Fällen erscheint beim Verlassen eines Untermenüs eine Sicherheitsabfrage.
3. Wählen Sie mit den Tasten **VOL** die Optionen „Ja“ oder „Nein“, um eine Änderung zu speichern oder zu ignorieren. In beiden Fällen wird das Untermenü verlassen.

Mit der Option „**Löschen**“ kehren Sie in das Untermenü zurück und können Einstellungen oder Änderungen korrigieren.

Elektronischer Programmführer



- Mit der Taste **GUIDE** können Sie den elektronischen Programmführer aufrufen.

Es werden der aktuell gesendete und nachfolgende Programmtitel angezeigt. Folgende Informationen können angezeigt werden:

- aktuelle Zeit
- aktueller Programmname
- Anfangs- und Endzeit des aktuellen Programmtitels
- Anfangs- und Endzeit des nachfolgenden Programmtitels

Audiosprache

- Mit der Taste **Audio** wird die Audiosprache des aktuellen Programmtitels angezeigt. Einige Fernsehanstalten bieten eine Mehrsprachenübertragung an, so dass Sie bei einigen Programmtiteln (z.B. Spielfilmen) die Möglichkeit haben, den Ton in einer anderen Sprache zu hören.

Programme bearbeiten



Das Untermenü „Programme bearbeiten“ ist werkseitig durch eine PIN-Codeabfrage geschützt.

In den verschiedenen Programm-
listen können Sie Programme:

- sperren
- löschen
- verschieben
- umbenennen
- sortieren.

Hinweis

Mit der Taste  können Sie zwischen TV- und Radioprogrammen wechseln.

Programmsperre

Ein gesperrtes Programm kann nur über die PIN-Codeabfrage aufgerufen werden.

1. Wählen Sie mit den Tasten **CH** ein Programm.
2. Wählen Sie mit den Tasten **VOL** den Menüpunkt „Programmsperre“.
3. Drücken Sie die Taste **OK**, um das gewählte Programm zu sperren. Es erscheint das „Gesperrt“-Symbol neben dem gewählten Programm.

Achtung

Durch erneutes Drücken der Taste **OK** wird die Programmsperre wieder aufgehoben.

Programm löschen

Ein Programm kann aus den Programmlisten gelöscht werden.

1. Wählen Sie mit den Tasten **CH** ein Programm.
2. Wählen Sie mit den Tasten **VOL** den Menüpunkt „Programm löschen“.
3. Drücken Sie die Taste **OK**, um das gewählte Programm von der Programmliste zu löschen. Es erscheint das Kreuz neben dem gewählten Programm.

Hinweis

Durch erneutes Drücken der Taste **OK** wird das Programm in den Programmlisten wieder angezeigt.

Programm verschieben

1. Wählen Sie mit den Tasten **VOL** den Menüpunkt „Programm verschieben“.
2. Wählen Sie mit den Tasten **CH** das Programm, das Sie verschieben möchten und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Wählen Sie mit den Tasten **CH** den Programmplatz, vor den das gewählte Programm verschoben werden soll und drücken Sie die Taste **OK**.

Programmname bearbeiten

1. Wählen Sie mit den Tasten **VOL** den Menüpunkt „Programmname bearbeiten“ und drücken Sie die Taste **OK**.
Es erscheint eine Zeichentabelle auf dem Bildschirm.
2. Wählen Sie mit den Tasten **CH** und **VOL** einen Buchstaben aus und drücken Sie die Taste **OK** (eventuell muß mehrfach die Taste **CH** ▼ gedrückt werden).
Wiederholen Sie Schritt 2 bis der gewünschte neue Programmname in der oberen Zeile der Zeichentabelle steht.
Mit der Taste **F1** können Sie den letzten Buchstaben löschen.
Mit der Taste **F3** oder **EXIT** beenden Sie diese Funktion ohne zu speichern.
3. Drücken Sie die Taste **F2**, um den neuen Programmnamen zu speichern.

Hinweis

Beachten Sie, dass der geänderte Programmname erst nach der Rückkehr in das Hauptmenü aktualisiert und angezeigt wird.

Programmliste sortieren

1. Wählen Sie mit den Tasten **VOL** den Menüpunkt „Programmliste sortieren“ und drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint eine Liste mit Sortierkriterien.
2. Wählen Sie mit den Tasten **CH** ein Sortierkriterium aus und drücken Sie die Taste **OK**.

Hinweis

Sollte einmal alles verstellt sein, so können Sie Ihr Gerät jederzeit in den Auslieferungszustand zurücksetzen.

Menüpunkt: **Installation** und hier der Punkt 5 **Werkseinstellung**

Bevorzugte Programme bearbeiten

Das Untermenü „Bevorzugte Programme“ ist werkseitig durch eine PIN-Codeabfrage geschützt. In diesem Untermenü können Sie die bestehenden Programmlisten verändern oder sich eine neue Programmliste erstellen. Insgesamt stehen Ihnen acht Programmlisten zur Verfügung.



Im linken Bildschirmfenster sehen Sie die Liste aller verfügbaren Programme.

Im rechten Fenster sehen Sie die aktuell ausgewählte Programmliste (Favoritengruppe).

Mit der Taste **FAV** können Sie zwischen den Favoritengruppen wechseln.

In der weiteren Beschreibung wird davon ausgegangen, dass Sie eine Favoritengruppe zur Bearbeitung ausgewählt haben.

Mit der Taste **F1** wechseln Sie zwischen den beiden Bildschirmfenstern.

Bevorzugtes Programm hinzufügen

1. Wählen Sie mit den Tasten **VOL** den Menüpunkt „Programm zur Favoritenliste“.
2. Wählen Sie mit den Tasten **CH** im linken Fenster ein Programm, das Sie zur Favoritenliste hinzufügen möchten und drücken Sie die Taste **OK** um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Bevorzugtes Programm löschen

1. Wechseln Sie mit der Taste **F1** in die Favoritenliste.
2. Wählen Sie mit den Tasten **CH** ein Programm, das Sie aus Favoritenliste entfernen möchten.
3. Wählen Sie mit den Tasten **VOL** den Menüpunkt „Programm aus Favoritenliste“ und drücken Sie die Taste **OK**.

Bevorzugtes Programm verschieben

1. Wechseln Sie mit der Taste **F1** in die Favoritenliste.
2. Wählen Sie mit der Taste **VOL** den Programmpunkt „Fav. Verschieben“.
3. Wählen Sie mit der Taste **CH** ein Programm aus, das Sie in der Favoritenliste verschieben wollen und drücken Sie die Taste **OK**.
4. Wählen Sie mit den Tasten **CH** den Programmplatz, vor den das gewählte Programm in der Favoritenliste verschoben werden soll und drücken Sie die Taste **OK**.

Favoritenliste umbenennen

1. Wechseln Sie mit der Taste **F1** in die Favoritenliste.
2. Wählen Sie mit den Tasten **VOL** den Menüpunkt „Favoritenliste umbenennen“ und drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint eine Zeichentabelle auf dem Bildschirm.
3. Wählen Sie mit den Tasten **CH** und **VOL** einen Buchstaben aus und drücken Sie die Taste **OK**.

Wiederholen Sie Schritt 3 bis der gewünschte neue Name der Favoritenliste in der oberen Zeile der Zeichentabelle steht.

Mit der Taste **F1** können Sie den letzten Buchstaben löschen.

Mit der Taste **F3** oder **EXIT** beenden Sie diese Funktion ohne zu speichern.

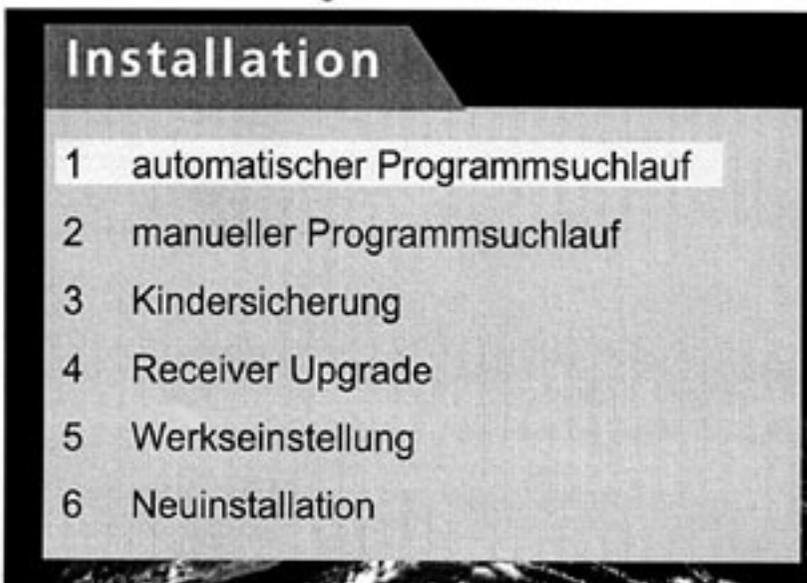
4. Drücken Sie die Taste **F2**, um den neuen Namen zu speichern.

Installation

Das Untermenü „Installation“ ist werkseitig durch eine PIN-Codeabfrage geschützt. Das Untermenü „Installation“ soll Ihnen bei der Einstellung einzelner Parameter zu folgenden Punkten helfen:

- Ausrichten der Antenne
- neues Programm hinzufügen
- neuen Satelliten hinzufügen
- Software Update
- Neustart des Receivers
- Kindersicherung

Automatischer Programmsuchlauf



Ihr Receiver bietet eine große Auswahl an vorprogrammierten Transponderlisten diverser Satelliten.

Um einen neuen Transponder hinzuzufügen oder einen bestehenden zu modifizieren, lesen Sie unter „Manueller Programmsuchlauf.“

1. Drücken Sie die Taste **OK** und wählen Sie mit den Tasten **VOL** den gewünschten Satelliten.
2. Wählen Sie die nächsten Parameter für diesen Satelliten mit den Tasten **CH** aus.
3. Wählen Sie für die folgenden Parameter mögliche Einstellungen mit den Tasten **VOL** aus.
4. Überprüfen Sie im rechten senkrechten Balken die Signalstärke.
5. Starten Sie den automatischen Suchlauf, indem Sie die Taste **OK** drücken.

Achtung

Der automatische Programmsuchlauf kann einige Minuten dauern.

LNB Spannung

Die Einstellung ist vom jeweiligen LNB abhängig. In den meisten Fällen ist die Einstellung „An“ erforderlich.

LNB Typ

Die Einstellung ist vom jeweiligen LNB abhängig. In den meisten Fällen ist die Einstellung „Universal“.

LNB Frequenz High / Low

Sie können aus den vorgegebenen LNB-Frequenzen auswählen oder über die Tasten der Fernbedienung manuell eingeben. In den meisten Fällen ist die Einstellung, **LNB High = 10600**“ und, **LNB LOW = 9750**“.

TP Frequenz

(ohne Funktion)

Search Option

Sie können die Programmsuche mit folgenden Kriterien durchführen:

- alle Programme suchen (All)
- unverschlüsselte Programme suchen (FTA-Free to Air)
- verschlüsselte Programme suchen (Scramble)

DiSEqC 1.2

Das DiSEqC-Steuersignal wurde von Eutelsat gemeinsam mit Philips entwickelt, um den Empfang von mehr als zwei Satelliten steuern zu können (DiSEqC - **D**igital **S**atellite **E**quipment **C**ontrol).

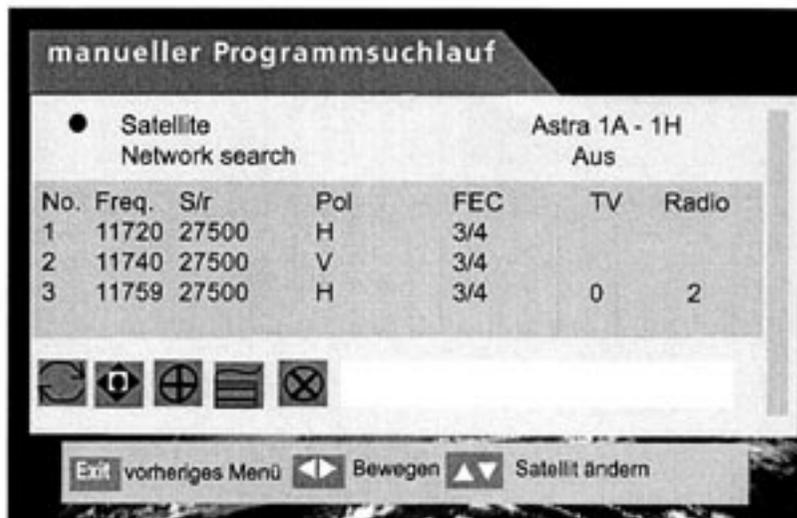
Wenn eine DiSEqC-Steuerbox angeschlossen ist, können Sie mit diesem Parameter die jeweilige Port-Belegung einstellen. Ohne DiSEqC-Steuerbox ist dieser Parameter auf „None“ einzustellen.

Motor

Dieser Parameter ist bei einer Antenne ohne Motor auf „Off“ zu stellen.

Manueller Programmsuchlauf

In diesem Untermenü können Sie auch weitere Satelliten hinzufügen, die nicht in der vorprogrammierten Liste zu finden sind.



1. Drücken Sie die Taste **OK** und wählen Sie mit den Tasten **VOL** den gewünschten Satelliten.
2. Wählen Sie mit den Tasten **CH**, den Menüpunkt „Network search“. Die empfohlene Einstellung ist „**Aus**“.
3. Wählen Sie mit den Tasten **CH**, den nächsten Menüpunkt.

In diesem Menüpunkt können Sie mit den Tasten **VOL** weitere Unterpunkte aufrufen:

- A TP suchen und einstellen
- B Konfiguration der Antenne
- C Satelliten hinzufügen
- D Satelliten umbenennen
- E Satelliten entfernen

4. Wählen Sie Punkt B und drücken Sie **OK**. Die Einstellungen und die Parameter sind unter „Automatischer Programmsuchlauf“ bereits beschrieben.
5. Überprüfen Sie im rechten senkrechten Balken die Signalstärke und verlassen diesen Menüpunkt mit **EXIT**.
6. Wählen Sie Punkt A, drücken Sie die Taste **OK** und wählen Sie mit den Tasten **CH** den gewünschten Transponder aus.
7. Drücken Sie **OK**, um den Suchvorgang zu starten. Der Suchvorgang wird am Bildschirm angezeigt.

TP suchen und einstellen (A)

Falls der gewünschte Transponder nicht in der vorprogrammierten Liste ist oder modifiziert werden soll, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie „TP suchen und einstellen“ (A) und drücken Sie die Taste **OK**.
2. Drücken Sie die Taste **F1**, um einen Transponder hinzuzufügen oder **F2**, um einen Transponder zu modifizieren. Mit **F3** hinzugefügten Transponder löschen.
3. Geben Sie mit den Tasten der Fernbedienung die Einstellungen der folgenden Parameter ein:

Freq (Frequenz)

Transponderfrequenz

S/R

Symbolrate

Pol. (Polarität)

Transponderpolarität

H (horizontal) = 18 V am LNB-Kabel

V (vertikal) = 13 V am LNB-Kabel

FEC

Forward Error Correction

4. Verlassen Sie diesen Menüpunkt mit **EXIT**.

Satelliten hinzufügen (C)

1. Wählen Sie „Satelliten hinzufügen“ (C) und drücken Sie die Taste **OK**.
2. Wählen Sie „TP suchen und einstellen“ (A) und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Drücken Sie die Taste **F1**, um einen Transponder hinzuzufügen.
4. Geben Sie mit den Tasten der Fernbedienung die Einstellungen für Transponder ein. Die Parameter sind im Abschnitt vorher beschrieben.
5. Verlassen Sie diesen Menüpunkt mit **EXIT**.

Der Standardname für den neuen Satelliten ist „UserSAT-Nummer“.

Satelliten umbenennen (D)

1. Wählen Sie „Satellite umbenennen“ (D) und drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint eine Zeichentabelle auf dem Bildschirm.
2. Wählen Sie mit den Tasten **CH** und **VOL** einen Buchstaben aus und drücken Sie die Taste **OK**. Wiederholen Sie Schritt 2 bis der gewünschte neue Satellitenname in der oberen Zeile der Zeichentabelle steht. Mit der Taste **F1** können Sie den letzten Buchstaben löschen. Mit der Taste **F3** oder **EXIT** beenden Sie diese Funktion ohne zu speichern.
3. Drücken Sie die Taste **F2**, um den neuen Programmnamen zu speichern.

Satelliten entfernen (E)

1. Wählen Sie mit den Tasten **VOL** den hinzugefügten Satelliten aus, der wieder entfernt werden soll.

Hinweis

Sie können nur Satelliten entfernen, die nachträglich hinzugefügt wurden.

2. Wechseln Sie mit den Tasten **CH** zum letzten Menüpunkt.

3. Wählen Sie „Satellite entfernen“ (E) und drücken Sie die Taste **OK**.

Kindersicherung

In diesem Untermenü können Sie den Zugriff auf den Receiver einstellen. Wählen Sie mit den Tasten **CH** einen der folgenden Unterpunkte:

Receiversperre

Ist diese Funktion eingeschaltet, erscheint die PIN-Code-Abfrage beim Einschalten des Receivers.

Menüsperre (Menü lock)

Ist diese Funktion eingeschaltet, werden die ersten drei Untermenüs des Hauptmenüs durch eine PIN-Codeabfrage geschützt.

Information timeout

Einblenddauer (1-5 Sekunden) der Kanalinformation beim Umschalten des Kanals.

Kindersicherung	
Receiversperre	Aus
Menu lock	Aus
Information Timeout	3
Freigegeben ab	3
PIN Code ändern	
Uhrzeit	10:30
Timer an	Aus
Timer aus	Aus

Freigegeben ab

Einstellbare Altersgrenze, ab der Programme gezeigt werden. Dazu muss vom Programmanbieter diese Information der Altersfreigabe mitgesendet werden.

PIN Code ändern

Werkseitig lautet die PIN: 0000. Sollten Sie den PIN-Code einmal vergessen haben, wenden Sie sich an Ihre Hotline.

Uhrzeit
Timer an
Timer aus

Einstellen der Uhrzeit
Einschaltzeit des Timers
Ausschaltzeit des Timers

Receiver Upgrade

Software, Sender- und Satellitenlisten eines Receivers können direkt auf einen anderen Receiver kopiert werden.

Dazu ist ein serielles Null-Modem-Kabel für den Datentransfer zwischen den Receivern notwendig. Dabei wird der Receiver, von dem die Daten überspielt werden, als Master bezeichnet. Der Receiver, der die Daten empfängt, wird als Slave bezeichnet.

1. Schalten Sie beide Receiver aus, indem Sie die Netzstecker ziehen.
2. Verbinden Sie beide Receiver mit dem Nullmodem-Kabel.
3. Verbinden Sie den Receiver Master mit dem Stromnetz.
4. Wählen Sie das Untermenü „Receiver Upgrade“ und drücken Sie die Taste **OK**.
5. Wählen Sie mit den Tasten **CH** aus, welchen der folgenden Punkte Sie überspielen möchten:
 - Hauptsoftware
 - Programm (Senderliste)
 - Satelliten (Satellitenliste)
 - Preset Channel (voreingestellte Werksprogrammliste)
 - All Information (Überspielen von Hauptsoftware, Sender- und Satellitenlisten in einem Vorgang)
 - Checksum Check (Prüfsumme)
 - Upgrade via Satellite
 - Information Text
6. Drücken Sie die Taste **OK**.
7. Verbinden Sie den Receiver Slave mit dem Stromnetz. Im Display des Receivers erscheinen fortlaufend die Zahlen 000 - 099, dann „InSt“ und anschließend „End“. Der Kopiervorgang ist beendet, wenn die normale Kanalanzeige oder die Uhrzeit im Display erscheint.

Receiver Upgrade

- 1 Hauptsoftware x.xx (Bootloader x.xx)
- 2 Program
- 3 Satellite E119
- 4 Preset Channel
- 5 All Information
- 6 Checksum Check
- 7 Upgrade via Satellite
- 8 Information Text

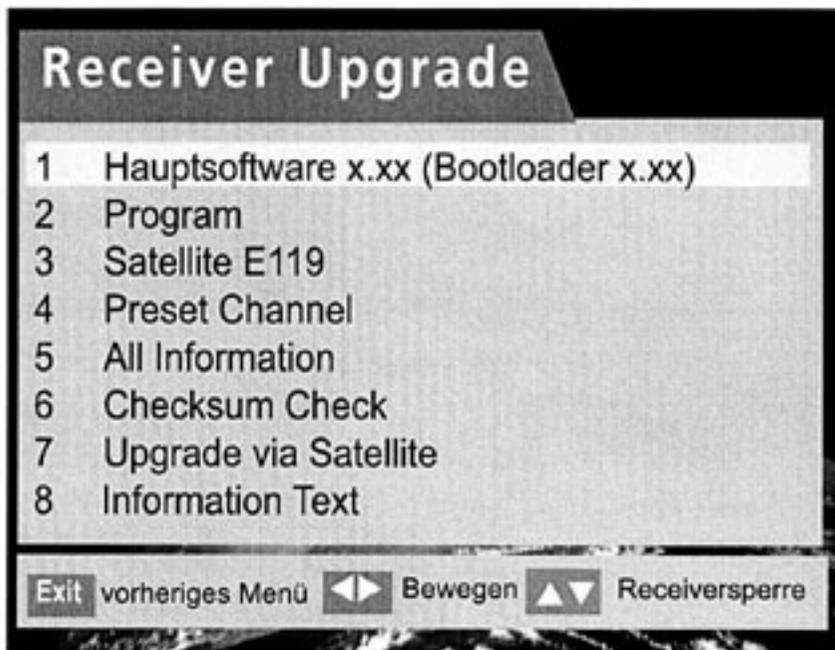
Sie können Software, Sender- oder Satellitenlisten auch mit einem Computer in den Receiver einspielen.

Dazu sind mehrere Voraussetzungen notwendig:

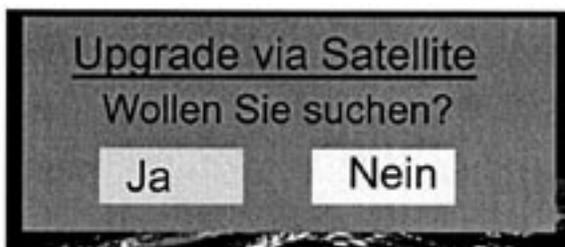
Es muss ein Ladeprogramm auf dem Computer installiert sein.

Es ist ein serielles Nullmodem-Kabel notwendig (Buchse/Buchse).

Update über Satellit

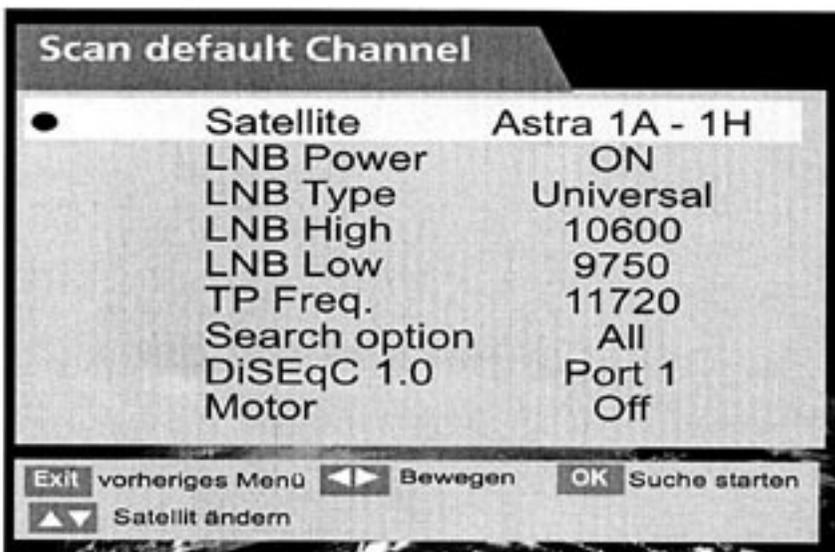


1. Wählen Sie den Menüpunkt "Upgrade via Satellite" im Untermenü "Receiver Upgrade" aus dem Hauptmenüpunkt "Installation".



2. Drücken Sie die Taste **OK**. Der Receiver sucht jetzt automatisch nach neuer Software über den "Default Channel". Nach erfolgreicher Suche erscheint ein Fenster mit den gefundenen Upgrade-Dateien.

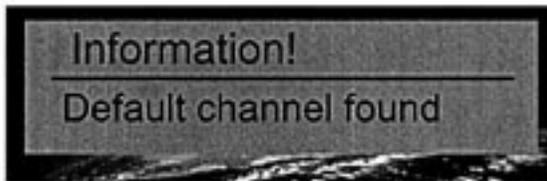
3. Wird der "Default Channel" nicht gefunden, so erscheint das vorherige Menü erneut. Drücken Sie die Taste **OK**. In dem nun folgenden Auswahlfenster können Sie die Suche nach einem "Default Channel" manuell starten.



4. Bestätigen Sie die Auswahl mit **JA**. Es erscheint ein Informationsmenü. Auf der rechten Seite erscheint eine Feldstärkenanzeige in Form eines gelben Balkens. Um die Funktion "Upgrade via Satellit" nutzen zu können, muß die Anzeige mindestens bei 090 stehen. Ideal ist ein Wert von 100.

Sollte dies nicht der Fall sein, so muß die Satellitenanlage neu ausgerichtet werden.

Upgrade über Satellit



5. Im nächsten Fenster sucht der Receiver den neuen "Default Channel".
Bei Erfolg erscheint die Meldung "Default Channel found".



6. Der Receiver sucht jetzt über den neuen "Default Channel" nach Upgrade-Dateien.
Dieser Vorgang kann bis zu 5 Minuten dauern.



7. Nachdem der Receiver die "Upgrade-Dateien" gefunden hat erscheint ein Menü mit den einzelnen Dateien, die Sie hier nach Bedarf auswählen können.

ACHTUNG: Standardmäßig sind alle Dateien für das Update ausgewählt!

8. Nach Drücken der Taste **OK** beginnt der Download der ausgewählten Dateien.



9. Nach der Aktualisierung erscheint folgende Meldung: Ziehen Sie den Netzstecker und verbinden Sie ihn erneut.
Im Update Menü erscheinen unter dem Punkt "Information Text" nähere Informationen zu dem Update.

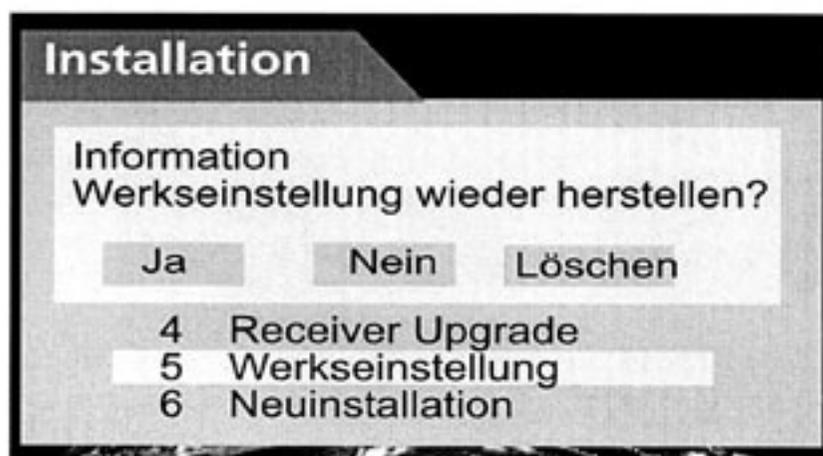
ACHTUNG: Schalten Sie den Receiver während des Update-Vorganges auf keinen Fall ab, da der Receiver sonst eventuell alle Einstellungen verliert.

Er muss dann in einer Werkstatt oder per PC und Nullmodem-Kabel neu installiert werden.
Bitte beachten Sie die Bildschirmeinblendungen!
Nach einem Update müssen Sie die Uhrzeit neu einstellen!

Werkseinstellung

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen den Receiver auf seine Werkseinstellung zurückzusetzen.

1. Wählen Sie das Untermenü "Werkseinstellung" und drücken Sie die Taste **OK**.
2. Bestätigen Sie das Zurücksetzen der Einstellungen oder brechen Sie den Vorgang ab (löschen).



Der Vorgang kann einige Zeit dauern. Anschließend wird das Untermenü "Installation" wieder angezeigt.

Systemeinstellung



Mit Hilfe dieses Untermenüs können Sie Einstellungen zu Ihrem Fernsehgerät und zur individuellen Gestaltung Ihres OnScreenDisplays machen.

1. Wählen Sie mit den Tasten **CH** einen der folgenden Punkte.
2. Wählen Sie mit den Tasten **VOL** und **OK** die jeweilige Einstellung aus.

TV wählen

Wahl des Videoausgangsmodus-CVBS oder RGB.

Bildschirmtyp

Anpassen an Ihren Bildschirmtyp. Möglich sind Letter Box, 4:3- und 16:9-Format.

Menütransparenz

Einstellen der Durchsichtigkeit des OnScreenDisplays.

Abweichung der Ortszeit

Bezogen auf die universelle Standardzeit wird die Mitteleuropäische Zeit (MEZ) mit +1 Stunde gerechnet (bei Sommerzeit +2 Stunden).

Menüsprache

Wahl der Menüsprache.

Audiosprache

Wahl der Audiosprache.

OSD Color

Wahl der OnScreenDisplay-Farbe.

Fehlerbehebung

Problem	Lösungsvorschlag
Keine Anzeige des Displays oder kein Strom	<ul style="list-style-type: none">- Überprüfen Sie die Netzverbindung
Kein Bild	<ul style="list-style-type: none">- Überprüfen Sie, ob der Receiver im Stand-by Modus ist- Überprüfen Sie, ob die Verbindungen zum Fernseher richtig eingesteckt wurden
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none">- Überprüfen Sie die Audiokabelverbindungen- Überprüfen Sie den Lautstärkepegel an Ihrem Fernseher- Überprüfen Sie, ob die Stummschaltung Ihrer Fernbedienung aktiviert ist
Fernbedienung funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none">- Richten Sie die Fernbedienung genau in die Richtung Ihres Receivers- Überprüfen Sie die Batterien der Fernbedienung
Schlechte Bildqualität	<ul style="list-style-type: none">- Überprüfen Sie die Signalstärke unter dem MENÜ „Automatischer Programmsuchlauf“
Bildschirm Fehlermeldungen	
Searching Signal	<ul style="list-style-type: none">- Antennenkabel überprüfen- LNB überprüfen- Satellitenantennenausrichtung überprüfen- Signalstärkeüberprüfen
Störungen auf einzelnen Programmen (Würfelbildung und Tonaussetzer)	<ul style="list-style-type: none">- Störungen hervorgerufen durch Cordlesstelefon, Handy, Funkwetterstation. Bitte verändern Sie deren Standort.

Stromversorgung

Typ	: SMPS
Eingangsfrequenz	: 230 Volt Wechselspannung 50 Hz
Fuse Rating	: 250 V/T2A

Tuner

Eingangsfrequenz	: 950-2150 Mhz
Eingangssignal	: -65 - -25 dBm
Eingangsimpedanz	: 75 Ohm unbalanced
Verbindungstyp	: F-Typ weiblich
LNB-Spannung	: 13/18 V, max. 500mA mit Kurzschlusssicherung
22 Khz Ton	: Frequenz 22+/-4 Khz, Amplitude 0,6 +/-0,2 Vpp
DiSEqC	: 1.0 und 1.2 kompatibel
Kanalwahl	: PLL Frequenz Synthesizer

Demodulator

Typ	: QPSK Demodulation (DVB-S)
Symbol Rate	: 1-45 MS/s
Inner FEC	: Viterbi Convolutional Coding 1/2, 3/4, 5/6, 7/8
Outer FEC	: Reed Solomom Coding (204, 108) T=8

Video Decoder

System Decodierung	: MPEG-2 ISO/IEC 138 18-2
Profil und Level	: MPEG-2 MP@ML
Datenrate	: 1-15 MB/s
Videoformate	: 4:3 (normal), 16:9 (Breitwandformat)

Audio Decoder

System Decodierung	: MPEG-1 ISO/IEC 111 72-3 Layer 1 u. 2
Audio Modus	: Mono, Dual, Stereo
Sampling Frequenz	: 33, 44.1, 48 KHz

Audio/ Video Anschlüsse

TV Anschluss	: SCART, CVBS, RGB, Audio L/R
Videorecorder Anschluss	: SCART, CVBS, Audio L/R
RCA Anschlüsse (Cinch)	: CVBS, Audio L/R

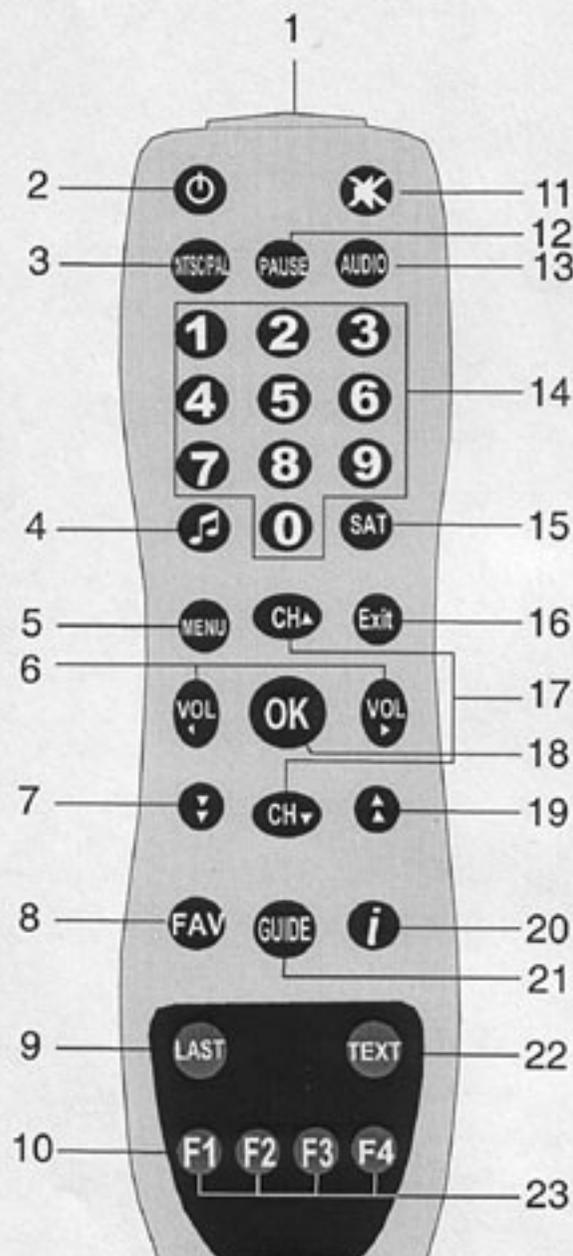
Serielle Schnittstelle

Signal	: RS-232, max. 115200 bps
Verbindungstyp	: 9 Pin D-Sub (männlich)

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Änderungen am Produkt vor.

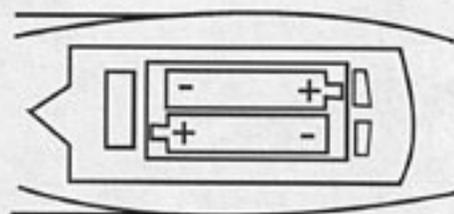
Infrarot-Fernbedienung

- 1 IR-Sender
- 2 EIN- und AUS-Schalter (Standby-Modus)
- 3 Taste ohne Funktion
- 4 Wechsel zwischen TV- und Radioprogrammen
- 5 Menü aufrufen
- 6 VOL-Lautstärkeregelung
- 7 Seitenweise zurück in der Kanalliste
- 8 Wechsel zwischen den Favoritenlisten (im Menü)
- 9 Letztes Programm
- 10 Favoritenliste
- 11 Ton stummschalten
- 12 Anhalten der Bildschirmanzeige
- 13 Audiomodus
- 14 Numerische Tasten
- 15 Auswahl eines Satelliten
- 16 Menü verlassen
- 17 CH-Programmwechsel, Menüsteuerung
- 18 OK-Aufruf der Kanalliste
Bestätigung im Menü
- 19 Seitenweise vorwärts in der Kanalliste
- 20 Kanal/Programm
- 21 Aufruf des elektronischen Programmführers
- 22 Videotext
- 23 Funktionstasten



Einlegen der Batterien

1. Öffnen Sie das Batteriefach der Fernbedienung
2. Legen Sie wie abgebildet zwei Batterien vom Typ LR 03, AAA, 1,5 V (Micro) ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach.



ACHTUNG!

Sollten Sie Ihre Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzen, so nehmen Sie die Batterien bitte heraus, um Säureschäden durch eventuelles Auslaufen zu vermeiden.

**Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll.
Die Batterien müssen bei einer Sammelstelle
für Altbatterien abgegeben werden!
Schützen Sie Ihre Umwelt!**

